



**CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS**

Présidence du Conseil d'Etat
Chancellerie - IVS

Präsidium des Staatsrates
Kanzlei - IVS



VILLE DE SION

COMMUNIQUÉ AUX MÉDIAS

23 mars 2017

Le Canton et la Ville préparent ensemble l'avenir de l'aéroport de Sion

(IVS. – Ville de Sion).- Le Canton du Valais et la ville de Sion collaborent étroitement pour assurer l'avenir de l'aéroport de la capitale. Afin de définir une stratégie et un plan d'action, le Conseil d'Etat et le Conseil municipal de Sion ont nommé un comité de pilotage stratégique, co-présidé par le chef du Département de l'économie de l'Etat du Valais et le président de la ville de Sion. Un comité consultatif accompagnera les travaux de ce comité de pilotage stratégique.

L'Etat du Valais et la Ville de Sion ont décidé de collaborer pour l'avenir de l'aéroport de Sion en constituant deux entités distinctes. Un comité de pilotage stratégique présentera une stratégie et un plan d'actions liés à la gouvernance, au développement et à l'exploitation de l'aéroport civil de Sion. Il sera composé du chef du département en charge de l'économie (co-président), du président de la Ville de Sion (co-président), de deux délégués de la Fédération des communes valaisannes, de trois représentants de la Ville de Sion, d'un représentant de la direction du Service du développement économique, d'un représentant du Service du développement territorial et d'un représentant du Service des routes, transports et cours d'eau. Le comité de pilotage stratégique est chargé de présenter un premier rapport à l'attention du Conseil d'Etat dans le courant de l'année.

Un comité consultatif suivra les travaux du comité de pilotage stratégique et assurera les besoins des acteurs de l'aéroport pour assurer leur pérennité et leur développement. Cette entité sera composée des représentants suivants : le chef du Département en charge de l'économie (co-président), du président de la Ville de Sion (co-président), d'un représentant des usagers, d'un représentant de l'Association des riverains de l'aéroport de Sion (ARAS), d'un représentant de l'Office fédéral de l'aviation civile (OFAC) et d'un représentant de Valais Wallis Promotion.

Personnes de contact :

Jean-Michel Cina

Chef du Département de l'économie, de l'énergie et du territoire (DEET), 027 606 23 00

Philippe Varone

Président de la Ville de Sion, 027 324 11 00



23. März 2017

Flughafen Sitten

Kanton und Stadt bereiten gemeinsam die Zukunft vor

(IVS. - Stadt Sitten).- Der Kanton Wallis und die Stadt Sitten gehen Hand in Hand bei der Planung und Sicherung der Zukunft des Flughafens der Hauptstadt. Der Staatsrat und der Stadtrat von Sitten ernannten hierfür Instanzen mit dem Auftrag, eine Strategie und einen Aktionsplan zu definieren. Es handelt sich in erster Linie um einen strategischen Ausschuss unter der gemeinsamen Führung des Chefs des kantonalen Volkswirtschaftsdepartements und des Präsidenten der Stadt Sitten, dessen Arbeiten von einem beratenden Ausschuss begleitet werden.

Der Staat Wallis und die Stadt Sitten haben entschieden, für die Zukunft des Flughafens Sitten zusammen zu arbeiten. Der Staatsrat und der Stadtrat vereinbarten die Bildung zweier Einheiten. Als erstes wurde ein strategischer Ausschuss zusammengestellt, der im Zusammenhang mit dem Führungssystem, der Weiterentwicklung und dem Betrieb des zivilen Flughafens Sitten eine Strategie und einen Aktionsplan präsentieren soll. Dieser Ausschuss setzt sich zusammen aus dem Chef des Volkswirtschaftsdepartements (Co-Präsident), dem Präsidenten der Stadt Sitten (Co-Präsident), zwei Delegierten des Verband Walliser Gemeinden, drei Vertretern der Stadt Sitten, einem Vertreter der Direktion der Dienststelle für Wirtschaftsentwicklung, einem Vertreter der Dienststelle für Raumentwicklung und einem Vertreter der Dienststelle für Strassen Verkehr und Flussbau. Der strategische Ausschuss hat den Auftrag, im Laufe des Jahres dem Staatsrat einen ersten Bericht vorzulegen.

Ein beratender Ausschuss begleitet die Arbeiten des strategischen Ausschusses und liefert ihm Informationen über die Bedürfnisse der Akteure des Flughafens für deren Weiterbestehen und Weiterentwicklung. Dieser Ausschuss setzt sich zusammen aus dem Chef des Volkswirtschaftsdepartements (Co-Präsident), dem Präsidenten der Stadt Sitten (Co-Präsident), einem Vertreter der Flughafenbenutzer, einem Vertreter des Anwohnervereins des Flughafens Sitten (ARAS), einem Vertreter des Bundesamtes für zivile Luftfahrt (BAZL) sowie einem Vertreter von Valais/Wallis Promotion.

Kontaktpersonen:

Jean-Michel Cina

Chef des Departements für Volkswirtschaft, Energie und Raumentwicklung (DVER), 027 606 23 00

Philippe Varone

Präsident der Stadt Sitten, 027 324 11 00.